



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/7/4
10 January 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Седьмая сессия
Пункт 3 предварительной повестки дня

**ПООЩЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ,
ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ
И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

Доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям

Председатель-докладчик: г-жа Лейла Зерруги

Резюме

В 2007 году Рабочая группа посетила Норвегию, Республику Ангола и Экваториальную Гвинею по приглашению правительств этих стран. Доклады об этих посещениях приводятся в добавлениях 2, 3 и 4 к настоящему документу.

В течение этого периода Рабочая группа приняла 40 мнений, касающихся 146 лиц из 24 стран. Эти мнения приводятся в добавлении 1 к настоящему документу.

Кроме того, за период с 9 ноября 2006 года по 30 ноября 2007 года Рабочая группа направила правительствам 55 стран в общей сложности 169 призывов к незамедлительным действиям в отношении 1 344 лиц, в том числе 129 женщин, 119 мальчиков и 4 девочек. Правительства соответствующих стран проинформировали Рабочую группу о том, что они приняли меры по исправлению положения, в котором находятся задержанные лица: в ряде случаев задержанные были освобождены, в отношении других случаев Рабочая группа получила заверения в том, что задержанным будут предоставлены гарантии справедливого судебного разбирательства.

Рабочая группа продолжала разработку своей процедуры последующих действий и стремилась поддерживать непрерывный диалог с теми странами, которые она посетила и которым рекомендовала внести изменения в национальное законодательство, регулирующее режим содержания под стражей. Информация об осуществлении рекомендаций Рабочей группы была получена от правительств Беларуси и Латвии, которые Рабочая группа посетила в 2004 году.

В настоящем докладе затрагивается ряд вопросов, вызывавших озабоченность в 2007 году. В частности, Рабочая группа указывает на недостатки, выявленные ею в связи с задержанием незаконных иммигрантов и просителей убежища. Рабочая группа напоминает об обязанности государств прибегать к альтернативным мерам, которые не связаны с административным задержанием и которыми могут воспользоваться иностранцы.

В докладе также анализируется положение определенных уязвимых групп среди задержанных и заключенных, подвергающихся сексуальному насилию со стороны сокамерников и тюремного персонала, включая несовершеннолетних, молодых женщин, душевнобольных лиц, представителей коренных народов, оказавшихся в уязвимом положении мужчин и малоимущих.

Рабочая группа рекомендует государствам создать эффективную процедуру подачи жалоб, для того чтобы случаи насилия не оставались безнаказанными.

Рабочая группа вновь высказывает свою озабоченность по поводу того, что основной причиной произвольных задержаний является режим чрезвычайного положения. Она напоминает, что, помимо прав, перечисленных в пункте 2 статьи 4 Международного пакта о гражданских и политических правах, есть еще ряд прав, отступление от которых не допускается при чрезвычайном положении, например право на разбирательство в суде, для того чтобы суд мог принять решение о законности задержания. Рабочая группа также вновь высказывает озабоченность по поводу обращения к военным и специальным кодексам и кодексам, действующим в условиях чрезвычайного положения, в особенности в контексте борьбы с терроризмом.

В докладе также рассматриваются системы регистрации, используемые в местах содержания под стражей, а также установление в законодательном порядке предельных сроков досудебного содержания под стражей.

Рабочая группа рекомендует Совету по правам человека безотлагательно провести обстоятельное обсуждение положения незаконных иммигрантов и просителей убежища, которые содержатся под стражей во всем мире, ввиду их особой уязвимости. Для этих целей Рабочая группа рекомендует организовать семинар с участием всех заинтересованных сторон. Она также рекомендует государствам прибегать к задержанию таких лиц лишь в крайних случаях. Что касается уязвимых групп, подвергающихся сексуальному насилию, то Рабочая группа рекомендует государствам принять меры для того, чтобы несовершеннолетние содержались отдельно от взрослых, а женщины - отдельно от мужчин. Лицам, работающим в местах содержания под стражей, следует пройти соответствующую подготовку, чтобы предотвращать сексуальное насилие в отношении лиц, содержащихся под стражей. Лица, виновные в сексуальном насилии, не должны оставаться безнаказанными, а жертвам такого насилия следует обеспечивать доступ к эффективной процедуре подачи жалоб.

В докладе также содержатся рекомендации в отношении мер, которые надлежит принимать в контексте борьбы с терроризмом и во время чрезвычайного положения, а также в отношении регистрационных журналов в местах содержания под стражей.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 – 3	5
I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ В 2007 ГОДУ	4 – 39	5
A. Рассмотрение сообщений, направленных Рабочей группе в 2007 году.....	5 – 24	5
B. Страновые миссии.....	25 – 39	17
II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ В ОБЛАСТИ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОЗАБОЧЕННОСТЬ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ	40 – 73	20
A. Задержание неграждан.....	41 – 54	20
B. Содержащиеся под стражей группы, подвергающиеся сексуальному насилию.....	55 – 58	25
C. Задержание в контексте борьбы с терроризмом и при чрезвычайном положении.....	59 – 68	27
D. Реестр лиц, содержащихся под стражей, и полномочия для освобождения заключенных.....	69 – 73	31
III. ВЫВОДЫ	74 – 79	32
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ	80 – 84	34

Введение

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была создана Комиссией по правам человека в соответствии с ее резолюцией 1991/42. Ей было поручено расследование случаев предполагаемого произвольного лишения свободы, не согласующегося с нормами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека или других международно-правовых актах по этому вопросу, признанных соответствующими государствами. Мандат Группы был уточнен и расширен Комиссией в ее резолюции 1997/50, которой предусмотрено включение в ее круг ведения вопроса об административном задержании просителей убежища и иммигрантов. На своей шестой сессии Совет по правам человека дал оценку мандату Рабочей группы и принял резолюцию 6/4, в соответствии с которой был подтвержден круг ее ведения, а мандат продлен еще на трехлетний период.

2. В 2007 году в состав Рабочей группы входили следующие эксперты: Мануэла Кармена Кастрильо (Испания); Соледад Вильягра де Бидерманн (Парагвай); Лейла Зерруги (Алжир); Тамаш Бан (Венгрия) и Сайед Мохаммед Хашеми (Исламская Республика Иран).

3. 30 ноября 2007 года Лейла Зерруги была утверждена в качестве Председателя-докладчика Рабочей группы, а Тамаш Бан – в качестве заместителя Председателя Рабочей группы.

I. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ В 2007 ГОДУ

4. В период с 1 января по 30 ноября 2007 года Рабочая группа провела свои сорок восьмую, сорок девятую и пятидесятую сессии. Она также совершила официальные поездки в Норвегию (22 апреля - 2 мая 2007 года), Экваториальную Гвинею (8-13 июля 2007 года) и Анголу (17-27 сентября 2007 года) (см. добавления 2, 3 и 4).

A. Рассмотрение сообщений, направленных Рабочей группе в 2007 году

1. Сообщения, препровожденные правительствам

5. Описание случаев, изложенных в сообщениях, и содержание ответов правительств будут приведены в соответствующих мнениях, принятых Рабочей группой (A/HRC/7/4/Add.1).

6. На своих сорок восьмой, сорок девятой и пятидесятой сессиях Рабочая группа приняла 40 мнений, касающихся 146 случаев в 24 странах. Некоторые сведения о мнениях, принятых в ходе этих сессий, содержатся в нижеприведенной таблице, а полные тексты мнений № 1/2007–13/2007 и 32/2007–47/2007 приводятся в добавлении 1 к настоящему докладу.

2. Мнения Рабочей группы

7. В соответствии со своими методами работы¹ Рабочая группа, препровождая свои мнения правительствам, обращала их внимание на резолюции 1997/50 и 2003/31 Комиссии по правам человека и резолюцию 6/4 Совета по правам человека, в которых содержится просьба учитывать мнения Рабочей группы и, при необходимости, принимать соответствующие меры для исправления положения лиц, произвольно лишенных свободы, а также информировать Рабочую группу о принятых ими мерах. По истечении установленного трехнедельного срока мнения были препровождены источникам информации.

Таблица 1

Мнения, принятые на сорок восьмой, сорок девятой и пятидесятой сессиях Рабочей группы

№ мнения	Страна	Ответ правительства	Соответствующее(ие) лицо(а)	Мнение
1/2007	Канада	Получен	Г-жа Натали Гэттлайф	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
2/2007	Мьянма	Получен	Г-жа Аунг Сан Су Чжи	Произвольное задержание, категории II и III.
3/2007	Египет	Не получен	Г-н Ахмед Али Мохамед Мутвала и 45 других лиц	Произвольное задержание, категории II и III.
4/2007	Саудовская Аравия	Не получен	Г-н Фаиз Абдель Мошен аль-Каид и г-н Халед ибн Мохамед ар-Рашид	Произвольное задержание, категории II и III.
5/2007	Катар	Получен	Г-н Хамед Алаа Эддин Чехадда	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).

¹ E/CN.4/1998/44, приложение I.

№ мнения	Страна	Ответ правительства	Соответствующее(ие) лицо(а)	Мнение
6/2007	Мавритания	Не получен	Г-н Мохамед Сидийя ульд Аждуд	Произвольное задержание, категория I.
7/2007	Австралия	Получен	Г-н Амер Хаддара, г-н Шейн Кент, г-н Иззидин Атик, г-н Фдаль Сайяди, г-н Абдулла Мерхи, г-н Ахмед Раад, г-н Эззит Раад, г-н Хани Таха, г-н Эймен Джуд, г-н Шоэ Хаммуд, г-н Маджед Раад, г-н Бассан Раад и г-н Абдул Насер Бенбрилса	Непроизвольное задержание.
8/2007	Сирийская Арабская Республика	Получен	Г-н Эйман Арденли и г-н Мухаммед Хайдар Заммар	Г-н Эйман Арденли: произвольное задержание с августа 2003 года до его освобождения, категория I. г-н Мухаммед Хайдар Заммар: произвольное задержание, категория III.
9/2007	Саудовская Аравия	Не получен	Г-н Хуссейн Халед Албулуви, г-н Абдулла ибн Слимани ас-Саби, г-н Султан ибн Слимани ас-Саби, г-н Салах Хамид Амр ас-Саиди, г-н Ахмед Абдо Али Губран, г-н Манна Мохамед аль-Ахмед Аль-Гамиди, г-н Яссер ибн Мохамед аль-Ханфари аль-Кахтани	Произвольное задержание, категории I.
10/2007	Ливан	Получен	Г-н Юссеф Махмуд Шаабани	Произвольное задержание, категория III.
11/2007	Афганистан и Соединенные Штаты Америки	Не получен	Г-н Амин Мохаммед аль-Бакри	Произвольное задержание, категория I.
12/2007	Эквадор	Получен	Г-н Антонио Хосе Гарсес Лоор	Задержание не носило произвольного характера.
13/2007	Вьетнам	Получен	Д-р Фам Хун Сун	Произвольное задержание с 27 марта 2002 года по 30 августа 2006 года, категории II и III.

№ мнения	Страна	Ответ правительства	Соответствующее(ие) лицо(а)	Мнение
14/2007	Соединенное Королевство	Получен	Г-н Абдесслам Махди	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
15/2007	Центрально-африканская Республика	Не получен	Г-н Бертран Намур	Произвольное задержание, категория I.
16/2007	Ливийская Арабская Джамахирия	Не получен	Г-н Мохамед Хассан Абусседра	Произвольное задержание, категория I.
17/2007	Соединенные Штаты Америки	Получен	Г-н Ахмед Мохамед Бароди	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
18/2007	Иордания	Получен	Г-н Иссам Мохамед Тахар аль-Баркауи аль-Утейби	Произвольное задержание, категория II.
19/2007	Саудовская Аравия	Получен	Г-н Зия Кассем Хаммам аль-Хуссейн	Произвольное задержание, категория I.
20/2007	Мексика	Получен	Г-н Хорхе Марсиаль Сомпакстле Текпиле, Херардо Сомпакстле Текпиле и Густаво Роблес Лопес	Произвольное задержание, категория III.
21/2007	Египет	Получен	Г-н Яссер Эссаид Шабани ад-Диб и 18 других лиц	Произвольное задержание, категории I и II.
22/2007	Египет	Получен	Г-н Абдельджуад Махмуд Амер аль-Абади	Произвольное задержание, категории I и III.
23/2007	Эритрея	Получен	Г-н Петрос Соломон и 10 других лиц	Произвольное задержание, категория I и II.
24/2007	Египет	Получен	Г-н Мустафа Хамед Ахмед Шамия	Произвольное задержание, категория I и II.
25/2007	Австралия	Получен	Г-н Константинос Георгиу	Непроизвольное задержание.
26/2007	Израиль	Получен	Г-н Иссам Рашид Хасан Аскар	Произвольное задержание, категория III.
27/2007	Саудовская Аравия	Получен	Г-н Сауд Мухтар аль-Хашими и 8 других лиц	Произвольное задержание, категории I и II.
28/2007	Алжир	Получен	Г-н Фуад Лакел	Задержание не носило произвольного характера.
29/2007	Мексика	Получен	Г-н Альфредо Сантьяго Ривера и г-н Никель Сантьяго Ривера	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).

№ мнения	Страна	Ответ правительства	Соответствующее(ие) лицо(а)	Мнение
30/2007	Мексика	Получен	Г-жа Консепсьон Морено Артеага	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
31/2007	Мексика	Получен	Г-н Пабло Хувентино Солано Мартинес	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
32/2007	Китай	Получен	Г-н Цзинь Хайке и г-н Чжан Хунхай	Произвольное задержание, категория II.
33/2007	Китай	Получен	Г-н Сонам Гьялпо	Произвольное задержание, категория II.
34/2007	Руанда	Получен	Г-н Франсуа Ксавье Бьюма	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
35/2007	Соединенные Штаты Америки	Получен	Г-жа Ватчари Пронсивакулчай	Задержание не носило произвольного характера.
36/2007	Китай	Получен	Г-н Долма Кьяб	Произвольное задержание, категория II.
37/2007	Ливан	Получен	Г-н Джамиль ас-Саед и г-н Раймон Азар	Произвольное задержание, категория III.
38/2007	Бангладеш	Получен	Г-н Абдул Хашем Палам	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
39/2007	Мексика	Получен	Г-н Альваро Родригес Дамиан	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
40/2007	Мексика	Получен	Г-н Хайро Васкес Гарсия	Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).

3. Реакция правительств на мнения

8. В письме от 21 мая 2007 года Постоянный представитель Вьетнама при Организации Объединенных Наций в Женеве прореагировал на Мнение № 13/2007 (Вьетнам), касающееся задержания г-на Фам Хун Суна. Согласно сообщению, Фам Хун Сун нарушил вьетнамские законы. Он был арестован и предстал перед судом в установленном законом порядке и в соответствии с международными стандартами прав человека.

Судебное разбирательство носило публичный и справедливый характер, а решение суда было полностью обосновано. В период содержания под стражей с г-ном Фам Хун Суном обращались на равной основе со всеми остальными заключенными, ему был обеспечен доступ к такому же режиму питания и медицинскому обслуживанию. В случае проблем со здоровьем в тюрьме ему неизменно оказывалась надлежащая медицинская помощь. Он отказался от операции по удалению паховой грыжи, посчитав, что, будучи врачом, он способен вылечить себя сам. В августе 2006 года президент Вьетнама в духе государственной гуманитарной политики и политики терпимости даровал ему специальную амнистию.

9. В письме от 23 июля 2007 года Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций в Женеве отреагировал на Мнение № 33/2006 (Ирак/Соединенные Штаты Америки), касающееся г-на Тарека Азиза, в частности на его пункты 9 и 15. В сообщении указывается, что Соединенным Штатам Америки неизвестно о жалобе, представленной г-ном Азизом и его адвокатами в связи с отсутствием конфиденциальности и отказом в доступе. Встречи г-на Азиза с его адвокатами проходили в исключительно конфиденциальной обстановке. На таких встречах не присутствуют охранники или сотрудники контингента Соединенных Штатов Америки. Кроме того, г-н Азиз и его адвокат могут свободно передавать документы, при этом существует лишь одно ограничение: документы подлежат проверке незаинтересованной стороной, чтобы убедиться, что в них не идет речь о вопросах режима безопасности в месте содержания под стражей. Г-ну Азизу ни разу не было отказано в просьбе о частном посещении. За последние два месяца (т.е. в мае и июне 2007 года) г-н Азиз четыре раза встречался с квалифицированным адвокатом, а на следующую неделю назначено еще одно посещение.

10. В сообщении также подтверждается давняя позиция Соединенных Штатов в отношении того, что Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП) не распространяется на действия правительства Соединенных Штатов за пределами территории Соединенных Штатов Америки. Г-н Азиз содержится под стражей в ожидании разбирательства в Верховном суде Ирака согласно договоренностям, существующим между многонациональными силами в Ираке и министерством юстиции Ирака. Он ожидает вынесения решения по его делу.

11. В связи с этим замечанием Рабочая группа отмечает, что Комитет по правам человека, следящий за осуществлением Пакта, уточнил, что "государство-участник обязано уважать и обеспечивать любому лицу, находящемуся в пределах компетенции или эффективного контроля этого государства-участника, права, признаваемые в Пакте,

даже если лицо не находится на территории государства-участника"². Подобным образом Международный Суд (МС) в своем консультативном заключении относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории³ признал, что юрисдикция государств является прежде всего территориальной, но заключил, что МПГПП применим в отношении "действий, совершаемых государством при осуществлении своей юрисдикции за пределами своей собственной территории"⁴. В связи с этим Рабочая группа считает, что МПГПП применим к действиям правительства Соединенных Штатов в случаях, когда оно осуществляет юрисдикцию за пределами своей территории.

12. В вербальной ноте от 3 августа 2007 года Постоянное представительство Египта при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве отреагировало на принятие мнения № 3/2007 (Египет) в отношении задержания г-на Ахмеда Али Мохамеда Мутвалы и 44 других лиц. Согласно сообщению, 45 лиц, упоминаемых в тексте мнения, были освобождены в разное время. Однако 17 лиц возобновили свою радикальную деятельность, ставя под угрозу безопасность и общественный порядок, и были вновь помещены под стражу на основании Закона о чрезвычайном положении № 162 1958 года в целях пресечения их преступной деятельности, направленной на совершение актов терроризма.

13. В вербальной ноте от 9 октября 2007 года Постоянное представительство Королевства Саудовской Аравии отреагировало на принятие Мнения № 9/2007 (Саудовская Аравия) в отношении, среди прочего, задержания г-на Салаха Хамида Амр ас-Саиди. Правительство сообщило, что г-н ас-Саиди был арестован по возвращении из Ирана, куда он въехал для участия в мероприятиях в Афганистане, последовавших за событиями сентября 2001 года. Он также связывался с членами Аль-Каиды и собирал средства на проведение террористических операций. В период его содержания под стражей с ним обращались в соответствии с действующими в Королевстве стандартами правосудия, которые разрабатывались с учетом концепции прав человека. Согласно

² Комитет по правам человека, Замечание общего порядка № 31 (2004) о характере общего юридического обязательства, налагаемого на государства - участники Пакта, пункт 10.

³ Международный Суд, *Правовые последствия строительства стены на оккупированной палестинской территории*, Консультативное заключение от 9 июля 2004 года.

⁴ Там же, пункт 111.

таким стандартам обвиняемое лицо имеет право воспользоваться услугами адвоката и право на свидание с членами семьи. Запрещается подвергать обвиняемое лицо унижающему достоинство обращению или наносить физический или психический вред; обвиняемому предоставляются гарантии справедливого судебного разбирательства в суде, который полностью независим в принятии решений после выдвижения обвинения.

14. Правительство Саудовской Аравии вновь подтверждает свою готовность сотрудничать с Рабочей группой и предоставлять запрашиваемую информацию по конкретным случаям, ожидая при этом, что Рабочая группа отдает себе отчет в том, что правительство должно уделять приоритетное внимание кампании по борьбе с терроризмом.

4. Просьба о пересмотре мнения

15. Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций в Женеве в вербальной ноте от 7 ноября 2007 года отреагировало на Мнение № 8/2007 (Сирийская Арабская Республика) в отношении задержания г-на Аймана Арденли и г-на Мухаммеда Хайдара Заммара. Правительство сообщило, что судебные разбирательства в отношении этих двух лиц были проведены в соответствии с сирийским законодательством и нормами международного права, которые неукоснительно соблюдаются Сирийской Арабской Республикой, и просит Рабочую группу пересмотреть свое мнение.

16. Правительство подтвердило, что г-н Арденли был приговорен к тюремному заключению сроком на 12 лет и освобожден 2 ноября 2005 года на основании указа об амнистии, изданного президентом Республики. Г-н Заммар был приговорен к тюремному заключению сроком на 12 лет и отбывает наказание. Помимо данного им самим признания были предоставлены убедительные доказательства того, что г-н Заммар совершил преступные деяния, в совершении которых он обвинялся. В обоих случаях речь идет о гражданах Сирии, вступивших в террористическую организацию, что считается преступлением согласно сирийскому законодательству. Сирийские суды обладали компетенцией для рассмотрения их дел, и обоим лицам было обеспечено справедливое судебное разбирательство.

17. Правительство страны также подтвердило, что г-ну Заммару оказывалась консульская помощь посольством Германии, поскольку он обладает как сирийским, так и германским гражданством. Он регулярно принимает посетителей, которые проверяют состояние его здоровья, и ему обеспечен доступ к бесплатному медицинскому обслуживанию.

18. Руководствуясь пунктом 21 своих методов работы⁵, Рабочая группа постановила не пересматривать свое Мнение № 8/2007 (Сирийская Аравийская Республика) ввиду того, что факты, на которых была основана просьба о пересмотре, не являются новыми и были известны правительству и Рабочей группе на момент принятия мнения.

19. 18 мая 2007 года Рабочая группа написала письмо в Постоянное представительство Германии при Организации Объединенных Наций в связи с данными делами, попросив представить информацию об обстоятельствах ареста, задержания, допроса и последующего перевода г-на Заммара в Сирию. 23 мая 2007 года она также направила письмо правительству Королевства Марокко с просьбой о представлении такой же информации. Ответа на эти сообщения получено не было.

20. В сообщениях от 14 февраля 2007 года и 31 октября 2007 года правительство Колумбии обратилось к Рабочей группе с просьбой пересмотреть Мнение № 30/2006 (Колумбия), в котором Рабочая группа рассматривала произвольное задержание г-жи Наталии Тангарифе Авенданьо и семи других студентов Университета Антиокии. 31 октября 2007 года правительство сообщило, что все восемь студентов уже были освобождены на момент принятия Мнения № 30/2006 (Колумбия) от 1 сентября 2006 года. Рабочая группа пришла к выводу о том, что в своем ответе, направленном Рабочей группе перед принятием ею мнения, правительство не представило этой информации.

21. Руководствуясь пунктом 21 b) своих методов работы⁶, Рабочая группа постановила не пересматривать свое мнение ввиду того, что факты были известны правительству на момент принятия мнения.

5. Сообщения, в связи с которыми были направлены призывы к незамедлительным действиям

22. За период с 9 ноября 2006 года по 30 ноября 2007 года Рабочая группа направила правительствам 55 стран 169 призывов к незамедлительным действиям в отношении 1 348 лиц (799 мужчин, 129 женщин, 4 девочки и 297 неустановленных лиц). В соответствии с пунктами 22-24 своих методов работы⁷ Рабочая группа, не предпринимая вопроса о том, носило ли задержание данных лиц произвольный характер, обратила внимание каждого из соответствующих правительств на доведенный до ее сведения конкретный случай и призвала их принять необходимые меры для обеспечения

⁵ E/CN.4/1998/44, приложение I.

⁶ Там же.

соблюдения прав задержанных лиц на жизнь и физическую неприкосновенность. В тех случаях, когда в призыве шла речь о критическом состоянии здоровья некоторых лиц или о конкретных обстоятельствах, например, таких, как неисполнение судебного постановления об освобождении из-под стражи, Рабочая группа просила соответствующие правительства принять все необходимые меры для освобождения таких лиц. В соответствии с резолюцией 5/2 Совета по правам человека Рабочая группа включила в свои методы работы предписания Кодекса поведения, связанные с призывами к незамедлительным действиям, и применяет их с тех пор.

23. За отчетный период Рабочая группа направила 169 призывов к незамедлительным действиям, как следует из приводимой ниже таблицы:

Таблица 2

Призывы к незамедлительным действиям, направленные Рабочей группой правительствам стран

Соответствующее правительство	Количество призывов к незамедлительным действиям	Соответствующие лица	Освобожденные лица/(полученная информация)
Азербайджан	1	2 мужчин	
Алжир	2	2 мужчин	1 (источник)
Бангладеш	6	7 мужчин, 1 женщина	1 (источник)
Бахрейн	5	6 мужчин и 3 несовершеннолетних (мальчика)	3 (правительство) 2 (источник)
Болгария	1	1 мужчина	1 (источник)
Бурунди	2	12 мужчин, 1 женщина	2 (источник)
Вьетнам	4	14 мужчин, 1 женщина, 1 мальчик	
Гондурас	1	1 мужчина	
Грузия	1	3 мужчин	
Демократическая Республика Конго	4	7 мужчин, 1 женщина, 2 неустановленных лица	
Египет	1	17 мужчин, 140 неустановленных лиц	
Зимбабве	4	116 мужчин, 1 женщина	
Израиль	3	3 мужчин	

⁷ Там же.

Соответствующее правительство	Количество призывов к незамедлительным действиям	Соответствующие лица	Освобожденные лица/(полученная информация)
Индия	3	2 мужчин, 1 мальчик	
Иордания	2	2 мужчин	
Ирак	4	37 мужчин, 2 женщины, 1 мальчик	3 (правительство) 7 (источник)
Иран (Исламская Республика)	20	53 мужчины, 28 женщин	22 (источник)
Йемен	5	10 мужчин	1 (источник)
Камерун	1	11 мужчин	11 (источник)
Канада	1	3 мужчин	
Катар	1	3 женщины	
Кыргызстан	1	1 мужчина	
Китай (Китайская Народная Республика)	14	17 мужчин, 10 женщин, 6 мальчиков	
Колумбия	2	5 мужчин	
Либерия	1	1 мужчина	
Ливан	1	1 мужчина	
Ливийская Арабская Джамахирия	2	3 мужчин	
Малайзия	1	30 мужчин, 3 женщины, 2 мальчика	
Мальдивы	1	15 мужчин, 1 женщина	
Мексика	6	124 мужчины, 37 женщины, 6 мальчиков, 2 неустановленных лица	
Мьянма	9	90 мужчин, 6 женщин, 4 девочки, 4 неустановленных лица	1 (источник)
Непал	3	5 мужчин, 6 мальчиков	
Объединенные Арабские Эмираты	1	1 мужчина	
Пакистан	2	32 мужчины, 24 женщины	55 (источник)
Перу	1	8 мужчин	
Российская Федерация	4	7 мужчин, 1 женщина, 2 неустановленных лица	7 (источник)

Соответствующее правительство	Количество призывов к незамедлительным действиям	Соответствующие лица	Освобожденные лица/(полученная информация)
Руанда	1	1 мужчина	1 (источник)
Саудовская Аравия	5	10 мужчин, 1 женщина, 2 мальчика, 3 неустановленных лица	
Сирийская Арабская Республика	4	14 мужчин	4 (правительство)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2	2 мужчин	
Соединенные Штаты Америки	2	2 мужчин	
Сомали	1	2 мужчин	
Судан	4	16 мужчин	15 (источник)
Таиланд	2	60 мужчин, 90 мальчиков	
Тонга	1	Не установлено	
Тунис	3	11 мужчин, 1 женщина	
Узбекистан	6	5 мужчин, 1 мальчик	
Украина	1	1 мужчина	
Филиппины	5	3 мужчин, 5 женщин	
Центральноафриканская Республика	1	1 мужчина	
Чад	2	2 мужчин	
Швейцария	1	1 мужчина	
Шри-Ланка	2	4 мужчин	
Эритрея	3	12 мужчин, 76 неустановленных лиц	9 (правительство)
Эфиопия	2	7 мужчин, 2 женщины, 70 неустановленных лиц	

24. От правительств поступили сообщения об освобождении 19 лиц. Источники сообщили об освобождении 127 лиц. Рабочая группа хотела бы выразить признательность всем правительствам, которые прислушались к ее призывам и приняли меры для представления ей информации о положении соответствующих лиц, в первую очередь правительствам, которые освободили упомянутых лиц. В других случаях Рабочая группа получила заверения в том, что соответствующим задержанным лицам будут предоставлены гарантии справедливого судебного разбирательства.

В. Страновые миссии

1. Просьба о посещении

25. Рабочей группе было предложено посетить Италию, Мальту, Мавританию, Сенегал и Соединенные Штаты Америки, но конкретные сроки поездок до сих пор не определены. Правительство Мальты предложило провести посещение в течение марта или апреля 2008 года. На своей сорок восьмой сессии Председателем Рабочей группы были проведены встречи с представителями правительства Японии с целью изучения возможностей посещения этой страны в 2008 году.

26. На своей пятидесятой сессии Рабочая группа также провела встречи с представителями правительств Мавритании и Соединенных Штатов для обсуждения возможных дат посещений в первой половине 2008 года. Рабочая группа также обратилась с просьбой о посещении Колумбии и Сьерра-Леоне - двух стран, которые, несмотря на то, что они распространили постоянно действующее официальное приглашение на все тематические механизмы Совета по правам человека, пока еще не ответили на просьбу Рабочей группы. Кроме того, она обратилась с просьбой о посещении Афганистана, Гвинеи-Бисау, Индии, Ливийской Арабской Джамахирии и Туркменистана. На своей пятидесятой сессии Рабочая группа решила обратиться с просьбами о посещении Египта, Малайзии, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Таиланда, Украины и Узбекистана.

2. Последующие меры в связи со страновыми посещениями Рабочей группы

27. В соответствии со своими методами работы Рабочая группа приняла в 1998 году решение направить правительствам посещенных ею стран письма с копией соответствующих рекомендаций, принятых Рабочей группой и изложенных в докладах о ее страновых посещениях⁸.

28. В 2007 году правительствам Канады и Южной Африки были направлены сообщения с просьбой представить информацию об инициативах, которые соответствующие органы, возможно, приняли для осуществления рекомендаций, содержащихся в докладах Рабочей группы Комиссии о результатах посещений этих стран в 2005 году⁹. В течение 2006 года такие сообщения были направлены также правительствам Беларуси и Латвии.

⁸ E/CN.4/1999/63, пункт 36.

⁹ E/CN.4/2006/7/Add.2 и 3.

29. В 2007 году Рабочая группа получила ответы от правительств Беларуси и Латвии. В вербальной ноте от 6 февраля 2007 года Постоянное представительство Беларуси при Организации Объединенных Наций в Женеве представило информацию о ходе осуществления рекомендаций, вынесенных Рабочей группой после посещения страны в августе 2004 года. В вербальной ноте от 10 января 2007 года Постоянное представительство Латвии при Организации Объединенных Наций в Женеве представило доклад о ходе осуществления рекомендаций Рабочей группы, вынесенных по итогам ее посещения Латвии в феврале 2004 года. Рабочая группа хотела бы выразить признательность за исчерпывающие ответы, представленные правительствами этих стран. Правительства обеих стран взяли на себя труд сопроводить подробными комментариями каждую рекомендацию, включенную Рабочей группы в свои доклады о посещении этих стран; Рабочая группа приветствует такой подход.

Беларусь

30. В ответ на рекомендацию в отношении условий предварительного заключения правительство страны сообщило Рабочей группе, что Государственная программа совершенствования уголовно-исполнительной системы МВД на 2006-2010 годы была утверждена постановлением Совета министров Республики Беларусь № 1564 от 29 декабря 2005 года и реализуется в настоящее время. В этой программе определены мероприятия по строительству арестных домов на базе исправительных учреждений и следственных изоляторов, что позволит успешно решать проблему переполнения в следственных изоляторах и тюрьмах, а также улучшит условия содержания заключенных.

31. Правительство Беларуси также сообщило Рабочей группе, что 29 июня 2006 года был принят Кодекс Республики Беларусь "О судостроительстве и статусе судей" (вступил в силу с 13 января 2007 года) – нормативный правовой акт, определяющий правовую основу судостроительства и статуса судей в Республике Беларусь, задачи судов, их компетенцию, а также меры по обеспечению независимости судей, права и обязанности судей.

32. Правительство также сообщило, что были значительно расширены полномочия защитника в уголовном процессе. Защитник в уголовном процессе пользуется правом доступа ко всем доказательствам по делу наравне с обвинителем. Защитнику предъявляются все доказательства виновности лица уже при направлении дела в суд, что позволяет ему заявить ходатайства, подлежащие обязательному рассмотрению, выработать стратегию и тактику защиты. В отношении других рекомендаций Рабочей группы правительство страны подробно объяснило, в каких положениях существующего законодательства учитываются озабоченности Рабочей группы.

Латвия

33. В своем сообщении правительство Латвии подробнейшим образом рассказало о многочисленных мерах, которое оно приняло во исполнение каждой рекомендации, содержащейся в докладе Рабочей группы. Эти меры были включены в ряд недавних законодательных инициатив.

34. Что касается доступа к адвокату, то правительство сообщило Рабочей группе, что в случаях, когда лицо не может позволить себе нанять адвоката из-за отсутствия финансовых средств, все юридические издержки и расходы оплачиваются государством. Для обеспечения действия этого положения был принят специальный Закон о государственной правовой помощи, в соответствии с которым был учрежден специальный правительственный орган - Администрация государственной правовой помощи.

35. Латвийское правительство также сообщило о том, что в соответствии со статьей 277 Уголовно-процессуального кодекса, вступившего в силу 1 октября 2005 года, были четко установлены максимальные сроки предварительного заключения за разные категории преступлений: наименьший максимальный срок предварительного заключения составляет 3 месяца (2 месяца на этапе предварительного расследования и 1 месяц для вынесения судебного решения). Наиболее длительный максимальный срок заключения может продлиться 24 месяца (15 месяцев - на предварительное расследование, 9 - на вынесение судебного решения).

36. Рабочей группе было сообщено, что государственная полиция провела масштабную работу по улучшению условий в местах временного содержания под стражей. В новом Законе о порядке задержания от 21 октября 2005 года содержатся положения, касающиеся условий содержания под стражей, правил внутреннего распорядка и медицинского ухода в отделах временного содержания под стражей в полиции.

37. В ответ на рекомендации относительно задержания несовершеннолетних правительство Латвии сообщило Рабочей группе о положениях Уголовно-процессуального кодекса, предусматривающих целый ряд альтернативных мер безопасности, которые могут в том числе применяться к несовершеннолетним. В настоящее время обсуждается система правосудия по делам несовершеннолетних, в том числе рассматривается необходимость учреждения отдельной системы. Проект предложения полиции по вопросам содержания под стражей и задержания несовершеннолетних, рассчитанный на период 2006-2010 годов, находится на утверждении кабинета министров.

38. В заключение правительство сообщило, что проект закона о предоставлении убежища в Республике Латвия находится на утверждении кабинета министров, после чего будет передан на рассмотрение в парламент. В настоящее время идет разработка нового закона о психиатрической помощи, в котором будет предусмотрена новая процедура принудительного помещения в психиатрические больницы.

39. Рабочая группа также получила информацию от неправительственных организаций относительно осуществления рекомендаций Рабочей группы, вынесенных по итогам ее посещения Австралии и Мексики. Эта информация была передана правительствам соответствующих стран на предмет получения их замечаний. На своих сорок девятой и пятидесятой сессиях Рабочая группа принимала делегацию из Оахаки, Мексика, которая сообщила о задержаниях, имевших место в штате Оахака в 2006 году.

II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ В ОБЛАСТИ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОЗАБОЧЕННОСТЬ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

40. На протяжении отчетного периода Рабочей группе довелось наблюдать ряд тревожных тенденций, связанных с лишением свободы. Некоторые из наиболее значимых тем уже поднимались Рабочей группой ранее. Рабочая группа склонна вновь затронуть их в свете выявленных новых аспектов. Рассматриваемые ниже вопросы касаются задержания неграждан, положения содержащихся под стражей уязвимых групп, подвергающихся сексуальному насилию, задержанию в контексте мер по борьбе с терроризмом и в условиях режима чрезвычайного положения, а также разграничения компетенции между различными государственными органами, связанными с лишением свободы и регистрацией лиц, прибывающих в места содержания под стражей.

A. Задержание неграждан

41. В своей резолюции 1997/50 Комиссия по правам человека обратилась к Рабочей группе с просьбой уделить все необходимое внимание информации о положении иммигрантов и просителей убежища, подвергаемых длительному административному задержанию без предоставления возможности административного или судебного обжалования, и включить замечания по этому поводу в свой доклад на следующей сессии Комиссии по правам человека. Недавние страновые посещения, а также полученные сообщения и мнения, принятые в течение приблизительно последнего года, наводят Рабочую группу на мысль о необходимости еще раз сделать следующие замечания.

42. Иммиграция неуклонно набирает темпы по всему миру. В настоящее время явление иммиграции знакомо не только более богатым странам, которые главным образом расположены в северном полушарии и некоторые из которых посетила Рабочая группа, уделив особое внимание в своих докладах и мнениях проблемам (незаконных) иммигрантов и просителей убежища¹⁰. В ходе некоторых самых последних страновых посещений Рабочая группа могла наблюдать, что миграция также стала поводом для беспокойства и в других странах в южном полушарии с различным уровнем подготовленности к решению этого вопроса. Между иммиграционными правилами соответствующих стран существуют огромные различия. В настоящем докладе Рабочая группа затрагивает вызывающие озабоченность вопросы, присущие как развитым, так и развивающимся странам.

43. В некоторых государствах отсутствует правовой режим, регламентирующий иммиграционные вопросы и процедуры предоставления убежища. В других было утверждено иммиграционное законодательство, но при этом не были установлены правовые рамки задержания, наличие которых в свою очередь тоже не всегда является гарантией того, что государства не будут прибегать к задержанию. Даже если правовые рамки задержания существуют, в них применены разноречивые подходы. Государства не чураются задержания иммигрантов и просителей убежища даже вне контекста уголовной и национальной безопасности, с тем чтобы установить личность незаконных иммигрантов и лиц, получивших отказ в предоставлении убежища, или добиться их высылки в страны происхождения. В других государствах задержание осуществляется в обязательном порядке, и к нему иногда прибегают как к способу сдерживания новых потоков беженцев и мигрантов. В одних странах законодательством предусмотрен максимальный срок содержания под стражей, в других - не установлено никаких временных ограничений. В соответствии с некоторыми национальными законодательствами задержание может осуществляться только по решению суда, но большинство государств практикует административное задержание. Неодинакова и степень процессуальных гарантий с точки зрения возможности пересмотра законности задержания и частоты его применения. На практике некоторые государства преднамеренно вводят общественность в заблуждение, называя центры содержания под стражей "центрами транзита" или "домами для приезжих", а в отсутствие законодательства, предусматривающего лишение свободы, вместо "задержания" используют понятие "пребывание".

¹⁰ См. соответствующие доклады о миссиях в Соединенное Королевство (E/CN.4/1999/63/Add.3), Австралию (E/CN.4/2003/8/Add.2) и Канаду (E/CN.4/2006/7/Add.2). См. также мнения № 45/2006 (добавление 1 к настоящему докладу), № 34/1999 (E/CN.4/2001/14/Add.1), № 18/2004 (E/CN.4/2005/6/Add.1).

44. Рабочая группа наблюдала множество проблем, сопряженных с задержанием просителей убежища и незаконных иммигрантов, и вызванных наличием различных правовых рамок или отсутствием таковых, а также процедурами, нарушающими национальное иммиграционное законодательство или применимые нормы международного права в области прав человека.

45. Обязательное задержание незаконных иммигрантов или даже просителей убежища которые не являются преступниками, вызывает у Рабочей группы все бóльшую озабоченность. Из простого анализа статистики следует, что в некоторых странах число неграждан, подвергнутых административному задержанию, превышает число лиц, приговоренных к тюремному заключению, или содержащихся под стражей лиц, подозреваемых в совершении преступления. В некоторых государствах незаконный въезд на территорию страны расценивается как уголовное преступление, караемое лишением свободы.

46. Хотя административное задержание просителей убежища и незаконных иммигрантов априори не запрещается нормами международного права в области прав человека, оно может представлять собой произвольное задержание, если оно не оправдано всей совокупностью обстоятельств дела. Кроме того, содержание под стражей на период, когда предпринимаются попытки установить личность и национальность просителей убежища или незаконных иммигрантов или добиться их депортации, как правило, нельзя рассматривать в качестве эффективного решения. Процедуры высылки предполагают сотрудничество страны происхождения соответствующего лица. Отсутствие у страны происхождения заинтересованности или возможностей эффективно сотрудничать со страной въезда часто препятствует завершению таких процедур и приводит к длительным задержкам. В некоторых странах значительно возросли уровни иммиграции, другие страны, правительства которых впервые столкнулись с этим явлением, просто не справляются с ним даже при том, что приток иностранцев может быть относительно небольшим. Вследствие этого незаконных иммигрантов и просителей убежища, в том числе детей и жертв торговли людьми, может ожидать содержание под стражей сроком в несколько месяцев или лет или даже на (возможно) неопределенный срок в странах, в которых задержание таких лиц является обязательным или которые иным образом прибегают к неограниченному или бессрочному содержанию под стражей, предусмотренному нормами внутреннего законодательства. В ходе страновых миссий Рабочая группа встречалась со многими негражданами, которые содержались под стражей в течение месяцев, а некоторые и в течение нескольких лет.

47. Случаи неоправданного административного задержания незаконных иммигрантов встречаются даже в странах, где предусмотрены действенные гарантии против произвольного задержания, в частности если высылка незаконного иммигранта не может быть осуществлена в силу правовых, технических или иных причин; например, если в результате депортации будет нарушен принцип невысылки или если со страной происхождения отсутствует транспортное сообщение.

48. В своем Мнении 45/2006¹¹ Рабочая группа объявила произвольным - в том числе в силу чрезмерной продолжительности - задержание гражданина Сомали, подлежащего удалению с территории, которое не могло быть осуществлено в связи с соображениями безопасности, вызванными ситуацией в стране его происхождения. Соответствующее лицо содержалось иммиграционными властями под стражей в течение четырех с половиной лет, после того как оно отбыло уголовное наказание.

49. Помимо того, что неграждане проводят в иммиграционных или иных пунктах значительное время и не знают, как долго продлится там их пребывание, они порой сталкиваются с тяжелыми условиями содержания под стражей. В ходе проведенных за последние два года миссий Рабочей группе довелось наблюдать ужасающее положение в местах содержания под стражей в странах, переживших конфликт, в странах, которые в силу иных причин относятся к числу стран с переходной экономикой, и в странах, где отмечается огромный наплыв иностранцев, которые либо бегут из соседнего государства, переживающего кризис, либо считают, что в стране назначения уровень их жизни повысится. Незаконные иммигранты, независимо от их возраста, месяцами находятся под стражей и содержатся вместе с лицами, находящимися под стражей в соответствии с нормами уголовного права. Зачастую им не предоставляется достаточно питья и еды, а также постельных принадлежностей, кроме того они часто не имеют возможности покидать камеры и выходить во двор, поддерживать связь с родственниками, адвокатами, переводчиками или консулами или оспаривать законность решений о лишении свободы или высылке. Иногда им даже не разъясняют причины их задержания.

50. В силу нехватки бюджетных средств и отсутствия надлежащих помещений органы власти зачастую не могут позаботиться о том, чтобы все незаконные иммигранты содержались в достойных человека условиях в соответствии со статьей 1 Всеобщей декларации прав человека и Сводом принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме¹². Масштабы международной миграции, выявленные Рабочей группой в ходе недавних посещений ряда стран,

¹¹ Добавление 1 к настоящему докладу.

¹² Принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 43/173.

свидетельствуют о бесосновательности утверждений о том, что все страны, столкнувшиеся со значительным наплывом иностранцев, способны надлежащим образом разместить прибывающих незаконных иммигрантов. При этом, по наблюдениям Рабочей группы, существует ряд стран, которые в состоянии предоставить все необходимые услуги, но не желают этого делать и специально содержат просителей убежища и незаконных иммигрантов в тяжелых условиях в качестве меры сдерживания.

51. Рабочая группа отдает себе отчет в том, что некоторые страны, в особенности в южном полушарии, столкнулись с такой ситуацией впервые. До этого граждане их собственных стран устремлялись в соседние страны в надежде добиться более благоприятного экономического положения для себя и своих семей. Тем не менее следует напомнить всем государствам, что незаконные иммигранты, задержанные в административном порядке, не являются ни преступниками, ни подозреваемыми. В связи с этим задержание должно быть скорее исключением, чем правилом. Рабочая группа считает, что помещение иностранцев под стражу без законного на то основания совершенно неоправданно и равносильно произвольному задержанию категории I в контексте категорий, применимых к рассмотрению случаев, представленных Рабочей группе.

52. Кроме того, Рабочая группа хотела бы напомнить государствам следующие принципы, разработанные в ее Соображении № 5¹³, в частности принципы 3, 6, 7, 8 и 9:

- право безотлагательно предстать в судебной или иной инстанции после помещения под охрану;
- необходимость того, чтобы решение о помещении под охрану обосновывалось органом, обладающим надлежащей компетенцией, с учетом установленных законом критериев законности;
- целесообразность предусмотреть в законодательном порядке максимальный период содержания под стражей, который ни в коем случае не может быть бессрочным или чрезмерным по продолжительности;
- требование, в соответствии с которым информация о применении задержания должна доводиться до сведения иммигранта или просителя убежища на понимаемом им языке с изложением условий обращения с ходатайством о применении мер правовой защиты в судебный орган, который безотлагательно решает вопрос о законности задержания и, при необходимости, правомочен вынести решение об освобождении соответствующего лица;

¹³ E/CN.4/2000/4, приложение II. См. также гарантии, изложенные в ежегодном докладе Рабочей группы за 1998 год (E/CN.4/1999/63, пункты 69 и 70).

- обязательство государств содержать просителей убежища или иммигрантов в специальных помещениях отдельно от лиц, отбывающих уголовное наказание.

В любом случае задержание не может длиться неопределенно долгое время.

53. Рабочая группа также напоминает об обязательстве государств рассматривать возможность применения в отношении иностранца мер, альтернативных административному задержанию, в соответствии с гарантией 13, сформулированной Рабочей группой в ее консультативном заключении о положении иммигрантов и просителей убежища¹⁴. По мнению Рабочей группы, установление уголовной ответственности за незаконный въезд в страну выходит за рамки законного стремления государства контролировать и регулировать незаконную иммиграцию и приводит к неправомерным задержаниям.

54. В ходе своих страновых миссий Рабочая группа с удовлетворением удостоверилась в том, что существуют альтернативы задержанию незаконных иммигрантов, которые успешно реализуются. В странах, в которых незаконных иммигрантов разрешено помещать под охрану, но которые воздерживаются от применения административного задержания, предусмотрены действенные процессуальные гарантии, включая обязательство выносить судебное решение относительно законности и существования причин содержания под стражей и в целом прибегать к задержанию в самом крайнем случае.

В. Содержащиеся под стражей группы, подвергающиеся сексуальному насилию

55. Рабочая группа отдает себе отчет в том, что в большей мере сексуальному насилию со стороны сокамерников и тюремного персонала подвержены определенные уязвимые группы задержанных и заключенных, в том числе молодые женщины, несовершеннолетние, неграждане, малоимущие, душевнобольные лица, представители коренных народов и оказавшиеся в уязвимом положении мужчины. Этот список можно продолжить. В ходе некоторых страновых посещений Рабочая группа имела возможность наблюдать ситуации, связанные с этой особо тревожной тенденцией. Она получила достоверную информацию о том, что женщины и несовершеннолетние в местах содержания под стражей подвергаются сексуальной эксплуатации и насилию со стороны тюремного персонала и своих сокамерников. На основании предыдущего опыта Рабочая группа может подтвердить, что несовершеннолетние лица, содержащиеся под стражей вместе со взрослыми, подвергаются сексуальному насилию практически на

¹⁴ E/CN.4/1999/63, пункт 69.

систематической основе. Что касается женщин, то, как неоднократно сообщалось, подкупленные охранники потворствуют сексуальным отношениям между заключенными женского и мужского пола или сами вступают в сексуальные отношения с задержанными женщинами в обмен на более благоприятное обращение с ними. Речь идет о серьезной проблеме и особо низменной форме коррупции, при которой даже освобождение из-под стражи может зависеть от оказания сексуальных услуг сотрудникам полиции, иммиграционных служб или тюремной администрации. В подобной типичной ситуации оказалась и молодая женщина, с которой Рабочая группа беседовала в ходе одного из своих посещений и которая содержалась под стражей в ожидании высылки; она сообщила, что сотрудники изолятора предлагали ей помочь остаться в стране в обмен на сексуальные услуги.

56. Такие ситуации прямо относятся к мандату Рабочей группы, тем более если речь идет о структурной лакуне в правовых процедурах, отсутствии или несоблюдении правовых критериев в области лишения свободы и культуре безнаказанности. Под мандат Рабочей группы также попадают случаи, когда должностные лица, руководящие местом содержания под стражей, предлагают жертвам освобождение из-под стражи в обмен на сексуальные услуги. В свете этого Рабочая группа хотела бы дать Совету полную картину полученных жалоб и ее собственных наблюдений.

57. В этом контексте Рабочая группа подтверждает обязательство государств защищать лишенных свободы лиц от нападений и насилия со стороны других задержанных. В тех заведениях, куда поступают как мужчины, так и женщины, - при условии, что нет возможности содержать женщин в отдельных заведениях, - крайне важно отводить для женщин полностью отдельные помещения, а также содержать малолетних заключенных отдельно от взрослых, как это, например, предусмотрено в пункте 8 Минимальных стандартных правил обращения с заключенными. Обязательство защищать право на свободу от насилия представляется еще более актуальным, когда речь идет о злоупотреблениях со стороны государственных властей.

58. Рабочая группа считает, что при надлежащем функционировании пенитенциарной системы случаи насилия практически исключаются. А если такие случаи все же происходят, то благодаря эффективной процедуре подачи жалоб они не остаются безнаказанными, при том что действенная система исправительных учреждений, укомплектованных профессиональными сотрудниками, гарантирует предупреждение подобных происшествий в будущем. Исходя из вышесказанного Рабочая группа хотела бы особо подчеркнуть важное значение надлежащим образом организованной пенитенциарной системы с квалифицированным персоналом.

С. Задержание в контексте борьбы с терроризмом и при чрезвычайном положении

59. Рабочая группа призывает государства воздерживаться от оказания прямой или косвенной поддержки или проявления иного рода терпимого отношения к террористическим организациям или отдельным террористам на своей территории, планирующим или подготавливающим террористические акты за рубежом, и приветствует принятие мер по борьбе с международным терроризмом. Тем не менее Рабочая группа также озабочена сохраняющейся тенденцией лишения лиц свободы, обусловленной тем, что государства злоупотребляют режимом чрезвычайного положения или частичной отменой законов, без официального заявления применяют особые полномочия, характерные для режима чрезвычайного положения, прибегают к военным, специальным и чрезвычайным судам, не обеспечивают соблюдения принципа соразмерности с точки зрения принимаемых мер в соответствующей ситуации и применяют уклончивые формулировки для оправдания противоправных деяний, которые якобы призваны защитить безопасность государства и противодействовать терроризму.

1. Примеры ситуаций, иллюстрирующие озабоченность Рабочей группы

60. В некоторых своих мнениях и решениях¹⁵ Рабочая группа посчитала произвольным задержание лиц, которых государства содержали в предварительном заключении в течение значительного периода времени, в частности более 13 лет, без предъявления обвинения и проведения судебного разбирательства, ссылаясь на чрезвычайное законодательство и предположительное противодействие терроризму. Эти лица оставались под стражей несмотря на решение, а порой и многочисленные решения различных судов об их освобождении. В таких случаях исполнительные органы власти просто игнорировали постановления судов или выдавали новый ордер на административное задержание, на основании которого соответствующие лица вновь немедленно помещались под стражу.

61. Другие случаи, рассматриваемые Рабочей группой в контексте борьбы с терроризмом и применения специальных полномочий, сопряженных с режимом чрезвычайного положения, представляли собой, к примеру, приказы о бессрочном административном задержании, которые якобы отдавались из соображений

¹⁵ Мнения № 21/2007, № 22/2007 и № 24/2007 (будут опубликованы в следующем ежегодном докладе), мнения № 3/2007, № 6/2007 и № 9/2007 (добавление 1 к настоящему докладу), мнение № 5/2005 (E/CN.4/2006/7/Add.1), решение № 45/1995 (E/CN.4/1997/4/Add.1) и решение № 61/1993. См. также мнение № 3/2003 (E/CN.4/2004/3/Add.1).

безопасности¹⁶; задержания из соображений безопасности, санкционированные и законно оформленные судом, причем лица, которым впоследствии предъявлялись обвинения, не могли надлежащим образом защитить себя в суде, поскольку уличающие доказательства держались в тайне ввиду необходимости защитить интересы государства¹⁷; задержания иммигрантов, которые могли представлять угрозу терроризма¹⁸, или задержания по итогам судебных разбирательств в специальных судах, проводившихся без соблюдения гарантий справедливого судебного разбирательства¹⁹.

62. Рабочая группа также обеспокоена присущей некоторым государствам общей тенденцией использовать устаревшие законы по обеспечению безопасности, которые принимались для борьбы с конкретной угрозой и сохранили силу после того, как угроза была ликвидирована. Теперь правительства прибегают к этим законам, с тем чтобы в превентивных целях - без судебного следствия, предъявления обвинений или судебного разбирательства - задерживать оппозиционных политических деятелей, представителей научных кругов, профсоюзных активистов, правозащитников и лиц, совершивших относительно мелкие правонарушения, поставив их в один ряд с экстремистами, боевиками или нарушителями.

63. Недавние события вновь подтвердили актуальность озабоченностей Рабочей группы и ранее вынесенных рекомендаций. При объявлении чрезвычайного положения до сих пор прибегают к приостановлению действия конституционного порядка, включая основные права и свободы. При объявлении чрезвычайного положения заключаются под стражу или помещаются под домашний арест высокопоставленные судья, юристы и члены коллегии адвокатов, а также правозащитники и оппозиционные политические деятели. Некоторых из них лишают права общения с внешним миром и помещают в тайные места содержания, где им грозит опасность подвергнуться жестокому обращению. Кроме того, Рабочей группе стало известно о случаях, когда в условиях чрезвычайного положения на основании исполнительного указа в военные законы вносились поправки, с тем чтобы расширить полномочия военных судов привлекать гражданских лиц к суду за целый ряд правонарушений, в некоторых случаях даже с вынесением решений ретроактивного действия.

¹⁶ E/CN.4/2006/7/Add.2, пункты 84-85.

¹⁷ Мнение № 43/2006 (добавление 1 к настоящему докладу), мнение № 26/2007 (будет опубликовано в следующем ежегодном докладе).

¹⁸ Мнение № 37/2007 (будет опубликовано в следующем ежегодном докладе).

¹⁹ Мнение № 8/2007 (добавление 1 к настоящему докладу).

2. Вопросы, вызывающие озабоченность

64. Рабочая группа вновь подтверждает свою озабоченность в этом отношении и напоминает, что она неизменно рассматривает режим чрезвычайного положения в качестве основной причины произвольных задержаний и предостерегает от их распространения. Учитывая высокое число произвольных задержаний, имеющих место в таких ситуациях, Рабочая группа хотела бы напомнить правительствам стран, что задержания могут проводиться лишь в строгом соответствии с принципом соразмерности. Любая мера, применяемая в таких условиях, включая приостановление действия или ограничение допускающих отступление основных прав и свобод, должна преследовать законную цель и быть необходимой и уместной для достижения такой цели²⁰. Какой бы ни была угроза, задержание не может ни при каких обстоятельствах длиться неопределенно долгое время. Рабочая группа уделяет особое внимание наличию эффективных механизмов внутреннего контроля за законностью задержания. Она считает право на хабеас корпус одним из наиболее эффективных средств предотвращения случаев произвольного задержания и борьбы с этой проблемой. Нельзя приостанавливать его действие или объявлять его неприменимым при чрезвычайном положении.

65. Расширение военной юрисдикции для ретроактивного привлечения к суду гражданских лиц при чрезвычайном положении неизбежно затрагивает право на гарантии справедливого судебного разбирательства, закрепленное в статье 14 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП) и в статье 10 Всеобщей декларации прав человека. Исходя из своего опыта, Рабочая группа неизменно занимала осмотрительную позицию в отношении военной или специальной юрисдикции в целом и расширении таковой на гражданских лиц в частности. Такого подхода она придерживается потому, что практически во всех случаях при разбирательстве в военных судах высока опасность вынесения произвольных решений в силу применимой процедуры и корпоративного характера их состава. Слишком часто возникает ощущение, что военные суды применяют двойные стандарты в зависимости от того, ведется ли разбирательство в отношении гражданского лица или военнослужащего.

66. Рабочая группа понимает, что положения статьи 14 МПГПП не исключают возможности судебного разбирательства в военных судах при условии соблюдения всех норм справедливого судебного разбирательства, изложенных в статье 14. Вместе с тем она придерживается мнения о том, что государства должны представлять объективные и веские обоснования для рассмотрения дел гражданских лиц в военных судах. Такие

²⁰ Комитет по правам человека, Замечание общего порядка № 29 (2001) об отступлении от обязательств в связи с чрезвычайным положением, в частности пункты 4 и 5.

судебные разбирательства могут проводиться только в том случае, если гражданские суды не могут рассматривать дела определенной категории лиц или определенные преступления. Рассмотрение дел гражданских лиц в военных или специальных судах должно быть исключением²¹.

67. Что касается государств, которые не ратифицировали МПГПП, то Рабочая группа согласна с правовым анализом, изложенным Комитетом по правам человека в его Замечании общего порядка № 29²². Как в нем справедливо указывается, помимо прав, перечисленных в пункте 2 статьи 4 МПГПП, существуют ряд других прав, не допускающих отступлений даже в условиях чрезвычайного положения, например право на разбирательство в суде, чтобы суд мог безотлагательно принять решение о законности задержания. По мнению Рабочей группы, такие гарантии представляют собой императивные нормы (обычного) международного права, а, следовательно, они также обязательны и для государств, не являющихся участниками Пакта.

68. Аналогичным образом Межамериканский суд по правам человека²³ пришел к выводу о том, что судебное распоряжение о доставке в суд задержанного лица для выяснения правомерности его задержания относится к числу средств судебной защиты, необходимых для защиты различных прав. Африканская комиссия по правам человека и народов постановила, что разбирательство по поводу законности задержания должно проводиться в суде, независимом от исполнительного органа власти, отдавшего приказ о задержании, в особенности в условиях чрезвычайного положения, когда практикуются административные задержания. Европейский суд по правам человека также подчеркнул требование о рассмотрении законности задержания органом, независимым от исполнительной власти.

²¹ Комитет по правам человека, Замечание общего порядка № 32 (2007) по статье 14: равенство перед судами и трибуналами и право каждого на справедливое судебное разбирательство, пункт 22.

²² Комитет по правам человека, Замечание общего порядка № 29 (2001) по статье 4 (чрезвычайные положения), пункт 16.

²³ Консультативное заключение ОС-8/87, Хабеас корпус при чрезвычайном положении (статьи 27(2), 25(1) и 7(6), Американская конвенция о правах человека); Консультативное заключение ОС-9/87, Судебные гарантии при чрезвычайном положении (Статьи 27(2), 25 и 8, Американская конвенция о правах человека).

**D. Реестр лиц, содержащихся под стражей, и полномочия
для освобождения заключенных**

69. В ходе недавних посещений стран Латинской Америки и Африки Рабочая группа имела возможность убедиться в отсутствии действенной системы регистрации в местах содержания под стражей. В некоторых изоляторах для разных этапов задержания использовались разные реестры. Рабочая группа была особенно обеспокоена тем фактом, что в исключительных случаях имена задержанных, с которыми она провела беседы при посещении мест содержания под стражей, не были внесены ни в один из реестров. Совершенно очевидно, что регистрационный журнал надлежащего формата необходим для предупреждения случаев исчезновения, злоупотребления властью в целях получения взяток и чрезмерно длительного содержания под стражей, выходящего за рамки разрешенного периода, что равносильно произвольному задержанию без правовых оснований.

70. При посещении стран Латинской Америки и Африки и других стран Рабочая группа обратила внимание на то, что в законодательстве не ограничены сроки досудебного содержания под стражей и что в случае некоторых лиц, ожидающих суда, максимальный срок предварительного заключения был превышен. Должностные лица, заведующие местами содержания под стражей, настаивали на том, что, даже если это чревато содержанием лица под стражей без правовых оснований, они не могли освободить лицо, не имея ордера судьи, Генерального прокурора, прокурора или представителя иного органа власти, не относящегося к исправительной системе и правомочного официально распорядиться об освобождении. Другими словами, хотя в законе установлен максимальный срок содержания под стражей, тюремная администрация не вправе освобождать соответствующее лицо без документально оформленного официального распоряжения об освобождении, полученного от компетентного органа власти. Следовательно, она вынуждена содержать лицо под стражей дольше установленного максимального срока. Кроме того, Рабочая группа получила от отбывающих наказание заключенных информацию о том, что, хотя они получили право на такие привилегии, как условное освобождение, или полностью отбыли срок тюремного заключения, однако по-прежнему содержатся под стражей, поскольку у них нет возможности осуществить свои права на практике.

71. Во избежание крайностей с точки зрения сроков заключения Рабочая группа призывает государства установить в своем внутреннем законодательстве максимальный срок досудебного содержания под стражей. Рабочая группа с удовлетворением отмечает, что ряд посещенных ею стран, которые получили рекомендации в этом отношении, внесли изменения в соответствующие законы с учетом озабоченности Рабочей группы.

72. В этом контексте Рабочая группа также настоятельно призывает государства принять, при необходимости, надлежащие меры для того, чтобы в ордерах на досудебное содержание под стражей четко указывалась дата окончания соответствующего предельного срока. С тем чтобы избежать случаев задержания или заключения без правовых оснований, во внутреннем законодательстве должны быть оговорены право и обязанность тюремной администрации автоматически освобождать лиц, ожидающих суда, или заключенных по истечении предельного срока их содержания, не дожидаясь особого распоряжения об освобождении, отданного судьей, членом магистрата, прокурором или сотрудником иного государственного органа власти, правомочного выдавать ордер на предварительное содержание под стражей или заключение, в соответствии с нормами международного права в области прав человека, которые соответствующие государства обязались соблюдать. Продление периода содержания под стражей возможно только в том случае, если такое продление предусмотрено во внутреннем законодательстве, согласующемся с применимыми положениями международного права в области прав человека, а тюремной администрации было надлежащим образом от дано соответствующее распоряжение.

73. Рабочая группа также считает, что крайне важной с точки зрения обеспечения защиты от незаконного продления досудебного содержания под стражей без правовых на то оснований или от других форм произвольного задержания является надлежащая система регистрации, используемая в изоляторе, которую при желании можно также сочетать с компьютеризированной базой. Такие реестры должны вестись во всех местах содержания лиц, которых государство лишает свободы. Рабочая группа хотела бы напомнить государствам о подпункте 1 пункта 7 Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, в котором предусмотрено, что "во всех местах заключения следует иметь реестр в виде переплетенного журнала с пронумерованными страницами, куда должны заноситься в отношении каждого заключенного следующие данные: а) сведения, касающиеся его личности; б) причины его заключения и власти, принявшие решение о заключении; с) день и час его прибытия и выхода из данного места заключения".

III. ВЫВОДЫ

74. Рабочая группа приветствует сотрудничество государств в процессе выполнения ею своего мандата, который был продлен еще на три года в соответствии с резолюцией 6/4 Совета по правам человека от 28 сентября 2007 года. В подавляющем большинстве случаев, в отношении которых Группа приняла мнения на своих трех сессиях в 2007 году, соответствующие правительства представили объяснения, касающиеся этих случаев.

75. Рабочая группа с удовлетворением отмечает сотрудничество правительств, направивших Группе приглашения о посещении. Благодаря такому сотрудничеству в 2007 году Рабочая группа смогла посетить Норвегию, Экваториальную Гвинею и Анголу. Рабочая группа также обратилась с просьбой о посещении Афганистана, Гвинеи-Биссау, Индии, Ливийской Арабской Джамахирии, Туркменистана и Эфиопии. На своей пятидесятой сессии Рабочая группа приняла решение обратиться с просьбами о посещении Египта, Малайзии, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Таиланда, Украины и Узбекистана.

76. Рабочая группа продолжает обсуждение ряда вопросов, вызвавших озабоченность в отчетный период, и обращается к государствам с рекомендациями. Что касается задержания неграждан, то Рабочая группа отмечает ряд недостатков, выявленных ею в связи с задержанием просителей убежища и незаконных иммигрантов. Она призывает государства прибегать к задержанию только в крайних случаях и изыскивать альтернативы задержанию.

77. Рабочая группа выражает сожаление в связи с положением содержащихся под стражей уязвимых групп, подвергающихся сексуальному насилию со стороны других заключенных и персонала изоляторов. Она напоминает государствам о том, что они обязаны защищать таких лиц, о том, что для предупреждения случаев насилия необходима действенная пенитенциарная система с хорошо подготовленным персоналом, а также о том, что виновные лица не должны безнаказанно избегать судебного преследования.

78. В свете событий 2007 года Рабочая группа вновь подтверждает свою озабоченность по поводу случаев лишения свободы при чрезвычайных положениях и слишком частом привлечении военных, специальных и чрезвычайных судов, в частности в контексте борьбы с терроризмом, и напоминает о ряде применимых норм и стандартов международного права в области прав человека, которые следует неукоснительно соблюдать.

79. Наконец, Рабочая группа, руководствуясь накопленным опытом, подчеркивает важное значение надлежащей системы регистрации в местах содержания под стражей с точки зрения обеспечения защиты от произвольного лишения свободы. Рабочая группа подчеркивает, что следует в законодательном порядке установить срок досудебного содержания под стражей и что следует наделить тюремную администрацию правом и обязанностью по истечении такого срока или срока заключения автоматически освобождать задержанных или заключенных без специального разрешения другого государственного органа власти.

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

Задержание неграждан

80. Что касается задержания просителей убежища и незаконных иммигрантов, то Рабочая группа обращается к государствам со следующими рекомендациями:

а) Рабочая группа считает, что Совету по правам человека требуется безотлагательно провести обстоятельное обсуждение для поиска эффективных путей решения проблемы для предупреждения нарушений прав человека, гарантированных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте о гражданских и политических правах, жертвами которых становится множество незаконных иммигрантов и просителей убежища, которые содержатся под стражей во всем мире, в свете их особой уязвимости. С этой целью следует организовать семинар с участием всех заинтересованных сторон при содействии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

б) Рабочая группа просит государства прибегать к задержанию просителей убежища и незаконных иммигрантов только в крайних случаях и призывает их изыскивать альтернативы задержанию, такие, как освобождение под надзором, освобождение под залог, пребывание в назначенном месте или регулярная явка в органы власти.

Содержащиеся под стражей уязвимые группы лиц, подвергающиеся сексуальному насилию

81. Что касается содержащихся под стражей уязвимых групп, подвергающихся сексуальному насилию, то Рабочая группа выносит следующие рекомендации:

а) Государствам, из которых поступает информация о случаях сексуального насилия над задержанными со стороны других заключенных или представителей государственных органов власти, следует в незамедлительном порядке принять меры для обеспечения того, чтобы несовершеннолетние содержались отдельно от взрослых, а женщины - отдельно от мужчин. Надзирателей для охраны заключенных женского пола следует нанимать женщин.

б) Государствам следует таким образом организовывать свои пенитенциарные системы, чтобы исключить случаи сексуального насилия в местах содержания под стражей. Это в том числе включает надлежащую подготовку соответствующего персонала.

c) Жертвам такого насилия следует предоставлять доступ к эффективной процедуре подачи жалоб в независимый надзорный орган, правомочный выносить решения.

d) Государствам следует предпринимать необходимые меры, для того чтобы сексуальное насилие не оставалось безнаказанным.

Задержание в контексте борьбы с терроризмом и при чрезвычайном положении

82. Что касается задержания в контексте борьбы с терроризмом и при чрезвычайном положении, то Рабочая группа рекомендует следующее:

a) Следует вводить чрезвычайное положение и принимать связанные с ним меры, включая лишение свободы, только в строгом соответствии со статьей 4 Международного пакта о гражданских и политических правах и при неукоснительном соблюдении принципа соразмерности. Право на хабеас корпус должно сохраняться.

b) Правительствам следует должным образом выполнять распоряжения об освобождении, отданные компетентными судебными органами, и воздерживаться от повторного задержания соответствующих лиц на тех же основаниях, в том числе в связи с чрезвычайным положением.

c) Странам, где в преддверии правовой реформы дела гражданских лиц все еще могут рассматриваться в рамках системы военной юрисдикции, следует предусмотреть независимый гражданский судебный орган, обратившись в который, гражданские лица могут оспорить компетенцию военного суда.

Распределение полномочий в отношении освобождения содержащихся под стражей лиц

83. Что касается распределения между органами власти полномочий в отношении освобождения задержанных, в особенности задержанных, ожидающих суда, то Рабочая группа обращается к государствам со следующими рекомендациями:

a) Государствам, которые до сих пор не сделали этого, следует предусмотреть во внутреннем законодательстве максимальный срок досудебного содержания под стражей.

b) Рабочая группа призывает государства принять при необходимости надлежащие меры, для того чтобы в ордерах на предварительное заключение четко указывалась дата окончания соответствующего предельного срока.

c) Государствам следует принять меры, для того чтобы во внутреннем законодательстве были оговорены право и обязанность тюремной администрации автоматически освобождать лиц, ожидающих суда, или осужденных по истечении предельного срока их содержания, не дожидаясь специального распоряжения об освобождении, отданного судьей, членом магистрата, прокурором или сотрудником иного государственного органа власти, правомочного выдавать ордер на предварительное содержание под стражей или заключение, в соответствии с нормами международного права в области прав человека, которые соответствующие государства обязались соблюдать.

Регистрация в местах содержания под стражей

84. Помимо требований, изложенных в пункте 7 1) Минимальных стандартных правил обращения с заключенными в связи с ведением регистрационных журналов в местах содержания под стражей, Рабочая группа обязана призвать государства также включать следующую информацию о задержанном: i) подпись задержанного при прибытии, переводе и освобождении; ii) назначенный максимальный срок содержания под стражей; iii) число и время перевода в другое место содержания под стражей, если это применимо, и ответственный орган власти; и iv) если это применимо, число, когда заключенный получает право на условно-досрочное освобождение.
